

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 76 (1958)  
**Heft:** 12

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 26.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Parait tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 12 Bern, Donnerstag 16. Januar 1958

76. Jahrgang — 76<sup>e</sup> année

Berne, jeudi 16 janvier 1958 N° 12

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 50  
 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50;  
 Ausland: jährlich Fr. 40.—, Prols der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas A.B. — Insertionsstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzelle oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 50  
 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Règle des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
 Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
 Muster und Modelle. — Dessins et modèles. — Disegni e modelli 92636-92689.  
 Ernst Dick AG., Bern.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Le commerce extérieur de la Suisse en décembre 1957.  
 «Le revenu net de la population suisse en 1956» (extrait de la «Vie économique» N° 12/1957).

Pakistan: Einfuhrvorschriften. — Prescriptions d'importation.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

Der Schuldbrief von Fr. 8500, vom 23. Februar 1926, Gläubiger: Verband thurgauischer Käserel- und Milchgesellschaften, Weinfeld; Schuldnerin: Käsereienossenschaft Gunterhausen bei Aadorf (Pfand-Protokoll Matzingen 38/355) wird als abbezahlt, aber vermisst gemeldet. Wenn der Titel nicht innerhalb einem Jahre dem Grundbuchamt in Aadorf vorgelegt wird, wird er kraftlos erklärt. (78\*)

Frauenfeld, 13. Januar 1958.

Der Gerichtspräsident:  
 Dr. G. Wüst.

Es wird vermisst: Sparheft Nr. 117707 der Luzerner Kantonalbank, Luzern, lautend auf Frieda Stampfli-Neuhaus, Pilatusstrasse 37, Luzern, mit einem Saldo von Fr. 5000 per 16. März 1955.

Der Inhaber wird aufgefordert, dieses Sparheft innerhalb 6 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird die Kraftloserklärung ausgesprochen.

Luzern, den 9. Januar 1958. (74\*)

Amtsgerichtspräsident Luzern-Stadt:  
 Ronca.

Par ordonnance du 28 décembre 1957, j'ai ouvert une enquête en vue de l'annulation du titre suivant: obligation hypothécaire au porteur du 22 novembre 1930, grevant en 2<sup>e</sup> rang le bien-fonds de 80 a. 61 ca. appartenant à la société anonyme «Villa Serjacri» et sis au lieu dit «Les Goutettes», commune de Tannay (N° 50984 des présentations au Registre foncier du district de Nyon).

Le détenteur inconnu de ce titre est sommé de le produire au greffe du Tribunal du district de Nyon dans un délai échéant le 15 juillet 1958, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (79\*)

Nyon, le 14 janvier 1958.

Le président du Tribunal de Nyon:  
 Weith.

### Kraftloserklärungen — Annulations

Durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Aarwangen vom 14. Januar 1958 wurde der vermisste Schuldbrief vom 28. Oktober 1925, Beleg I 3903, im I. Rang, von Fr. 9500, haftend auf dem Grundstück der Erbschaft des Adolf Lüdi-Petri, gew. Postbureauchef, Langenthal (Langenthal Grundbuchblatt Nr. 2070), lautend zu Gunsten des am 13. November 1956 verstorbenen Adolf Lüdi-Petri, gew. Postbureauchef in Langenthal, als kraftlos erklärt. (80)

Aarwangen, den 14. Januar 1958.

Der Gerichtspräsident:  
 Briner.

Im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 272 vom 19. November 1956, Nr. 275 vom 22. November 1956 und Nr. 278 vom 26. November 1956, sowie im Amtsanzeiger für Nieder- und Obersimmental Nr. 47 vom 23. November 1956 wurde der auf Erlenbach-Grundbuch Nr. 946 des Hans Wittwer, Viehzüchter, Steini, Erlenbach, im II. Rang lastende Schuldbrief von Fr. 3000, vom 11. Mai 1936, Belege Serie I, Nr. 5267, zu Gunsten von Herrn Gottfried Zurbrugg, sel., gew. Landwirt in Balzenberg zu Erlenbach, als vermisst ausgeschrieben.

Da innert der öffentlichen Aufforderungsfrist der erwähnte Schuldbrief dem Richter nicht vorgelegt worden ist, wird derselbe gemäss Art. 986 OR als kraftlos erklärt. (81)

Wimmis, den 10. Januar 1958.

Der Gerichtspräsident von Niedersimmental: A. Ott.

Le président du Tribunal civil du district du Val-de-Travers, attendu que la sommation publiée dans la Feuille officielle suisse du commerce N° 5, 83 et 157, des 8 janvier, 9 avril et 9 juillet 1957 et dans la Feuille officielle du canton de Neuchâtel des 9 janvier, 3 avril et 3 juillet 1957, N° 2, 26 et 52, est restée infructueuse, prononce l'annulation des 4 titres hypothécaires suivants:

- 1<sup>a</sup> cédule hypothécaire au porteur de Fr. 15 000, inscrite sous N° 3 de l'année 1934 au bureau du Registre foncier du Val-de-Travers, grevant en 2<sup>e</sup> rang l'article 1945 du cadastre de Couvet;
  - 1<sup>a</sup> cédule hypothécaire au porteur de Fr. 10 000, inscrite sous N° 2 de l'année 1934, au bureau du Registre foncier du Val-de-Travers, grevant en 1<sup>er</sup> rang l'article 1945 du cadastre de Couvet;
  - 1<sup>a</sup> cédule hypothécaire au porteur de Fr. 10 000, inscrit sous N° 4 de l'année 1934, au bureau du Registre foncier du Val-de-Travers, grevant en 2<sup>e</sup> rang l'article 1527 du cadastre de Travers;
- ces trois cédules étant souscrites par M<sup>r</sup> André Marchand, à Travers;
- 1 obligation hypothécaire au porteur de Fr. 10 000, inscrite sous N° 67 de l'année 1942, au bureau du Registre foncier du Val-de-Travers, grevant en 2<sup>e</sup> rang l'article 819 du cadastre de Travers, souscrite par les hoirs de feu Paul-Léon Marchand, à Travers. (82)

Môtiers, le 13 janvier 1958.

Le président du Tribunal:  
 J.-Cl. Landry.

## Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

### Zürich — Zurich — Zurigo

7. Januar 1958. Maschinen usw.

Vejuba S.A. Import-Export, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12. und 23. Dezember 1957 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere Maschinen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Erika Kölliker, von Niederbuchsiten (Solothurn), in Zürich. Geschäftsdomizil: Arminstrasse 7, in Zürich 11 (bei Erika Kölliker).

14. Januar 1958.

Orell Füssli-Annoncen A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 10 vom 13. Januar 1956, Seite 106). Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt worden an Wilhelm Bloedorn, von und in Zürich, und Hans Hardmeier, von Zollikon, in Zürich.

14. Januar 1958. Ingenieurbureau usw.

Hydraulik A.G. (Hydraulique S.A.) (Hydraulie Ltd.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1955, Seite 1941), Betrieb eines Ingenieurbureaus usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Eduard Stamm, von Schleithcim, in Zürich.

14. Januar 1958.

Büterra Immobilien AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 100 vom 30. April 1956, Seite 1113). Die Prokura von Dr. Adolf Landis ist erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Nebelbachstrasse 16, in Zürich 8 (bei der «Salmo-Metall AG»).

14. Januar 1958.

Schaad & Co., Damennäntelfabrik, in Rafz, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 53 vom 5. März 1954, Seite 593). René Schaad ist nicht mehr Kommanditist, sondern unbeschränkt haftender Gesellschafter; seine Prokura ist erloschen.

14. Januar 1958. Papier usw.

Feldmann, Dutli & Co., in Zürich 5, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 251 vom 27. Oktober 1954, Seite 2750). Handel en gros mit Papier usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Hans Weidmann, von Seuzach (Zürich), in Luzern.

14. Januar 1958. Waren aller Art.

Stahel & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 279 vom 27. November 1956, Seite 2990). Handel mit Waren aller Art. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Roland Stahel ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Firma lautet nun Dr. Meyer & Cie.

14. Januar 1958. Sanitäre Anlagen usw.

Benz & Cie., in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 293 vom 13. Dezember 1956, Seite 3166), sanitäre Anlagen usw. Werner Ruoff führt statt Kollektivprokura nun Einzelprokura.

14. Januar 1958. Chemisch-technische Verfahren.

Krebs & Co., in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1952, Seite 430), Verwertung chemisch-technischer Verfahren. Die Prokura von Rudolf Walter Münch ist erloschen.

14. Januar 1958. Technische Anlagen usw.

Ingenieurbüro Dam, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Dirk Dam, niederländischer Staatsangehöriger, in Zürich 6. Projektierung von technischen Anlagen, Uebernahme technischer Vertretungen sowie Handel mit Apparaten für die Elektro- und Maschinenindustrie. Walchstrasse 23.

14. Januar 1958. Kaffeemaschinen usw.

H. Fierz, in Zürich (SHAB. Nr. 128 vom 4. Juni 1952, Seite 1419.) Die Firma wird abgändert auf Helv. Fierz. Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt

umschrieben: Kaffeemaschinenbau; Handel mit Kaffeemaschinen und technischen Neuheiten. Einzelprokura ist erteilt an Hans Guggenheim, von und in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Baslerstrasse 104.

14. Januar 1958. Herrenkleider.

**Saluz & Obergfell**, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1956, Seite 1226), Herstellung und Vertrieb von Herren-Mass-, -Modellmass- und -Konfektionskleidern. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Karl Obergfell aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom bisherigen Gesellschafter Florin Saluz als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet **F. Saluz, Modell-Mass**.

14. Januar 1958.

**H. Kehl, Isolierungen**, in Dietikon (SHAB. Nr. 156 vom 8. Juli 1957, Seite 1835). Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma wurde durch den Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich am 5. Dezember 1957 der Konkurs eröffnet, das Verfahren am 20. Dezember 1957 mangels Aktiven eingestellt. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.

14. Januar 1958.

**Schweizerische Treuhandgesellschaft**, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1957, Seite 2018), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, ist ernannt worden Dr. jur. Arthur Hunziker; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, ist erteilt an Dr. oec. publ. Bruno Bucher, von und in Zürich; er zeichnet zu zweien, jedoch nicht mit einem andern Prokuristen.

14. Januar 1958. Metallwaren usw.

**Metallwa A.G.**, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1956, Seite 3354), Handel mit Metallwaren usw. Ueber diese Gesellschaft wurde durch den Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich am 5. Dezember 1957 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

14. Januar 1958.

**Zürcher Kantonalbank (Banque Cantonale de Zurich) (Banca Cantonale di Zurigo)**, in Zürich 1, staatliches Bankinstitut (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1957, Seite 526). Die Prokura von Fritz Hottinger ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt an: Armand Bernhard, von Bäretswil, in Thalwil; Karl Bolliger, von Schmiedruef (Aargau), in Rapperswil (St. Gallen), und Ernst Weilenmann, von und in Küsnacht (Zürich).

14. Januar 1958.

**Zürcher Kantonalbank, Filiale Winterthur**, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1957, Seite 306), staatliches Bankinstitut mit Hauptsitz unter der Firma «Zürcher Kantonalbank», in Zürich. Die Prokuren von Gustav Keller und Jakob Stiefel sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Filiale Winterthur, ist erteilt an Walter Senn, von Hensschiken (Aargau), in Winterthur.

14. Januar 1958. Metallwaren usw.

**Metallo A.G. Zürich**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1951, Seite 3158), Verkauf von Metallwaren aller Art usw. Giuseppe Bernasconi, bisher einziges Mitglied, ist jetzt Vizepräsident des Verwaltungsrates; er führt statt Einzelunterschrift nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neu sind mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt worden: als Präsident Werner Hermann Siegrist, welcher nicht mehr Direktor ist, und als weiteres Mitglied Giacomo Taccioli, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Werner Oskar Siegrist, nun in Kilchberg (Zürich); dessen Prokura ist erloschen.

14. Januar 1958. Werkzeugmaschinen usw.

**Finmotil A.G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 264 vom 10. November 1955, Seite 2859), Finanzierung von Geschäften in der Werkzeugmaschinenbranche usw. Dr. Conrad Wespi ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt worden Dr. Heinz Friedrich Wyss, von und in Zürich. Das Rechtsdomizil befindet sich nun bei Dr. H. F. Wyss, am Bahnhofplatz 5 in Zürich 1.

14. Januar 1958.

**Bilanz- und Treuhand A.G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 80 vom 5. April 1955, Seite 894), Auswertung eines Buchhaltungssystems usw. Hans Bluntschli sen. ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift gewählt worden Hans Bluntschli; seine Prokura ist erloschen.

14. Januar 1958.

**Sparkasse Uetikon a/See**, in Uetikon am See, Genossenschaft (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1938, Seite 1448). Die Unterschriften von Rudolf Pfister-Meyer und Jean Furrer-Schnorf sind infolge Todes erloschen. Jakob Hepp-Gross ist nicht mehr Aktuar, sondern Präsident des Verwaltungsrates. Ernst Hauser, von Richterswil und Uetikon am See, in Uetikon am See, bisher Beisitzer, ist jetzt Vizepräsident des Verwaltungsrates. Als Aktuar ist in den Verwaltungsrat gewählt worden Hermann Zurbuchen, von Habkern (Bern), in Uetikon am See. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

14. Januar 1958. Chemische Reinigung.

**Cleaning-Shop A. Fink**, in Zürich 1. Inhaber dieser Firma ist Albert Fink, von Gunterhausen-Aadorf (Thurgau), in Zürich 3. Einzelprokura ist erteilt an Maria Fink geb. Loludice, von Gunterhausen-Aadorf (Thurgau), in Zürich. Chemische Reinigungsanstalt. Seefeldstrasse 149.

14. Januar 1958. Krawatten.

**Hofmann & Co.**, in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 169 vom 21. Juli 1944, Seite 1649), Krawattenfabrikation. Die Kommanditärin Wwe. Clothilde Hofmann geb. Wertheimer ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden; ihre Prokura ist erloschen. Neu ist mit im Sinne von Art. 177, Abs. 3, ZGB, erteilter Zustimmung als Kommanditärin mit einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 1000 in die Gesellschaft eingetreten Gisela Johanna Hofmann-Wirz, von und in Zürich.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Aarberg

Berichtigung.

**Buchdruckerei Th. Schwab Aktiengesellschaft**, in Lyss (SHAB. Nr. 300 vom 23. Dezember 1957, Seite 3355). Theophil Schwab-Räz, Präsident des Verwaltungsrates, ist heimatberechtigt in Kerzers.

#### Bureau de Courtelary

13. janvier 1958.

**Carfa S.A. Fabrique de matériel technique et chimique de bureau, succursale à P é r y** (FOSC. du 14 décembre 1956, N° 294, page 3178), société anonyme avec siège principal à Zurich. Max Künzli, de Hinwil (Zurich) et Bâle, à Zurich, a été désigné comme fondé de pouvoir avec signature collective à deux.

##### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

13. Januar 1958. Metzgerei.

**Adolf Herrea**, in W o r b, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 282 vom 1. Dezember 1958, Seite 2559). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöst.

13. Januar 1958.

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Kiesen-Oppligen und Umgebung**, in K i e s e n, (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1956, Seite 151). Die Unterschrift von Wilhelm Güngerich ist erloschen. Als neuer Vizepräsident-Kassier wurde gewählt Hans Langenegger, von Langnau L. E., in Kiesen. Der Präsident oder sein Stellvertreter (Vizepräsident-Kassier) und der Sekretär zeichnen zu zweien.

#### Lucerne — Lucerne — Lucerna

9. Januar 1958.

**F. Küttel Teppiche & Bodenbelags AG Lucern**, in L u z e r n. Laut Statuten und Errichtungsurkunde vom 7. Januar 1958 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft, die den Betrieb eines Teppich- und Bodenbelag-Geschäftes bezweckt. Sie kann alle mit diesem Zweck zusammenhängenden Geschäfte tätigen, sich an andern Unternehmungen der gleichen, oder ähnlichen Branchen beteiligen und Grundstücke kaufen und verkaufen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberk Aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, soweit deren Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, sonst im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Präsident ist Franz Küttel, von Weggis, in Lucern; Mitglieder sind: Wilhelm-Karl Küttel, von Weggis, in Zürich, und Otto Schindler, von Röhrenbach i. E. und Kriens, in Kriens. Unterschrift führt einzig der Präsident Franz Küttel. Domizil: Reußsteg 3.

#### Zug — Zoug — Zugo

8. Januar 1958. Käsehandel.

**Lustenberger & Dürst A.-G.**, in H ü n e n b e r g, Betrieb eines Käsehandels-geschäftes (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1955, Seite 35). Zu neuen Mitgliedern des Verwaltungsrates wurden gewählt: Elisabeth R. Dürst, von Diesbach (Glarus) und Zürich, in Zürich; Viktor Popp, von Bischofszell und Steinach (St. Gallen), in Hergiswil (Nidwalden). Alle Mitglieder des Verwaltungsrates und der Direktor Rudolf A. Lustenberger zeichnen je zu zweien kollektiv. Die Einzelunterschriften von Viktor Lustenberger-Mauerhofer, Erwin Lustenberger, Heinrich Dürst und Rudolf A. Lustenberger sind erloschen. Zu Prokuristen wurden ernannt: Viktor Lustenberger jun., von Sursee (Lucern); Max Gubler, von Müllheim (Thurgau), in Cham; Hans Ott, von Obergösgen (Solothurn), in Zug. Sie zeichnen je kollektiv mit einem Mitglied des Verwaltungsrates oder der Direktion.

8. Januar 1958.

**Stellenvermittlungs- und Verwaltungsbureau TUGENA, Erika Scherrer**, in Z u g (SHAB. Nr. 173 vom 26. Juli 1956, Seite 1950). Die Firma wird infolge Verkaufs des Geschäftes gelöst.

8. Januar 1958.

**Stellenvermittlungs- und Verwaltungsbüro TUGENA, Angelo Dal Canton**, in Z u g, Inhaber der Firma ist Angelo Dal Canton, von Leuggern (Aargau), in Spreitenbach. Stellenvermittlungen und Verwaltungen. Baarerstrasse 25.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Grenchen-Bettlach

13. Januar 1958.

**Fortis-Uhren A.G. (Montres Fortis S.A.) (Fortis Watch Ltd.)**, in G r e n c h e n (SHAB. Nr. 73 vom 27. März 1956, Seite 806). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Walter Vogt-Weber infolge Todes ausgeschieden; dessen Zeichnungsbefugnis wird gelöst. An seiner Stelle wurde als Präsidentin des Verwaltungsrates gewählt: Frieda Vogt-Weber, von und in Grenchen. Sie zeichnet kollektiv zu zweien. Auch die Verwaltungsratsmitglieder Max und Rolf Vogt führen nun Kollektivunterschrift zu zweien; damit sind ihre bisherigen Kollektivprokuren erloschen.

13. Januar 1958. Uhren.

**Hans Hofmann**, in G r e n c h e n (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1957, Seite 71). Die an Johann Hofmann-Gutmann erteilte Einzelprokura ist erloschen.

#### Bureau Olten-Gösgen

11. Januar 1958. Fahrzeuge, Maschinen usw.

**Merz & Burger A.G.**, in D u l l i k e n, Fahrzeuge, Maschinen usw. (SHAB. Nr. 72 vom 27. März 1957, Seite 816). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach A a r b u r g (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1958, Seite 53) im Handelsregister von Olten-Gösgen von Amtes wegen gelöst.

13. Januar 1958.

**Aktiengesellschaft Kummler & Matter, Zürich, Verzinkereiwerk, Däniken**, Zweigniederlassung in D ä n i k e n (SHAB. Nr. 226 vom 26. September 1956, Seite 2440), mit Hauptsitz in Zürich. Dr. Wilhelm Frick ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates. Wilhelm Bänninger, bisher Vizepräsident, ist jetzt Präsident des Verwaltungsrates; er bleibt zugleich Delegierter. Dr. Hans Bergmaier, Mitglied des Verwaltungsrates, ist jetzt Vizepräsident. Alle führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

10. Januar 1958. Waren aller Art usw.

**Trafar A.G. Basel**, in B a s e l, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 146 vom 25. Juni 1956, Seite 1627). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Vera Berger-Michel, von Subingen und Oberbuchsitzen, in Kaiser-augst. Sie führt Einzelunterschrift.

10. Januar 1958. Textilien usw.

**Schenk, Monatex-Druckerei**, in B a s e l, Versand von Textilien usw. (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1957, Seite 297). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

10. Januar 1958. Innendekoration usw.  
**Decor, Eduard Haas**, in Basel, Innendekoration usw. (SHAB. Nr. 294 vom 14. Dezember 1956, Seite 3179). Neues Domizil: Dufourstrasse 29.  
 11. Januar 1958.  
**Charles Veillon Participations S.A.**, in Basel, Erwerb von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1957, Seite 1698). Die Gesellschaft hat ihren Sitz nach Lausanne verlegt (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1958, Seite 55) und wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.  
 11. Januar 1958. Tea-rooms.  
**J. Specker & Co.**, in Basel, Betrieb von Tea-rooms und Cafés (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1951, Seite 2778). Die Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Wwe. A. Gasser», in Basel.  
 11. Januar 1958. Tea-rooms.  
**Wwe. A. Gasser**, in Basel, Betrieb des Tea-room Luxor (SHAB. Nr. 216 vom 16. September 1957, Seite 2443). Die Einzelfirma hat die Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft «J. Specker & Co.», in Basel, übernommen.  
 11. Januar 1958. Bankgeschäft.  
**A. Sarasin & Cie.**, in Basel, Bankgeschäft (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1957, Seite 1923). In die Kommanditgesellschaft tritt als unbeschränkt haftender Gesellschafter ein: Guy Sarasin-de Labry, von und in Basel.  
 11. Januar 1958.  
**Pax Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft**, in Basel (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1957, Seite 2802). Prokura wurde erteilt an Werner Schmid, von Basel, in Riehen. Er zeichnet zu zweien.  
 11. Januar 1958. Chemisch-pharmazeutische Produkte.  
**Paul Ammann & Cie.**, in Basel, Handel mit chemisch-pharmazeutischen Produkten (SHAB. Nr. 302 vom 27. Dezember 1946, Seite 3772). Die Kommanditgesellschaft hat sich infolge Todes des unbeschränkt haftenden Gesellschafters Paul Ammann-Böhler aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.  
 11. Januar 1958. Waren aller Art.  
**Jean Haecy, Import Aktiengesellschaft**, in Basel, Uebernahme und Vertretung französischer Firmen usw. (SHAB. Nr. 263 vom 11. November 1953, Seite 2713). In den Verwaltungsrat wurden gewählt die Direktorin Helene Jenni, die Prokuristen Alexander Haecy und Hans Haecy sowie Marussia Haecy, von Luzern, in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Die Unterschrift von Helene Jenni als Direktorin sowie die Prokuren von Alexander und Hans Haecy sind erloschen. Jean Haecy sen. ist nun Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates und wohnt in Kastanienbaum, Gemeinde Horw. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

## Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

13. Januar 1958. Lebensmittel.  
**Fritz Dürr-Furler**, in Birsfelden. Inhaber dieser Einzelfirma ist Fritz Dürr-Furler, von Pratteln, in Birsfelden. Handel mit Lebensmitteln, Milch, Milchprodukten, Obst- und Gemüse, Zwinglistrasse 15.  
 13. Januar 1958. Autotransporte.  
**Karl Wenger**, in Reinach, Stielwarenfabrikation (SHAB. Nr. 230 vom 1. Oktober 1956, Seite 2479). Neue Geschäftsnatur: Autotransporte.  
 13. Januar 1958. Restaurant.  
**Erna Stöckli**, in Augst. Inhaber dieser Einzelfirma ist Erna Stöckli, von Muttenz und Basel, in Augst. Betrieb des Restaurants zur Rheinlust. Rheinstrasse 36.  
 13. Januar 1958. Sandwerk, Steinbruch.  
**Adolf Baumgartner-Grossmann**, in Liestal, Baugeschäft (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1950, Seite 2576). Neue Geschäftsnatur: Betrieb eines Sandwerkes und Steinbruches.  
 13. Januar 1958. Gasthof.  
**F. Seun-Maurer**, in Hölstein, Gasthof zum Rössli (SHAB. Nr. 289 vom 9. Dezember 1952, Seite 2998). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.  
 13. Januar 1958.  
**Buchdruckerei Seiler & Co.**, in Pratteln (SHAB. Nr. 224 vom 25. September 1957, Seite 2536). Diese Kommanditgesellschaft hat sich per 1. Januar 1958 aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Alfred Zobrist», in Pratteln. Damit wird die Liquidation durchgeführt; die Firma wird daher gelöscht.  
 13. Januar 1958. Buchdruckerei, Verlag.  
**Alfred Zobrist**, in Pratteln. Inhaber dieser Einzelfirma ist Alfred Zobrist-Wanner, von Rapperswil (Aargau), in Muttenz. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft «Buchdruckerei Seiler & Co.», in Pratteln, mit Wirkung ab 1. Januar 1958. Buchdruckerei und Verlag. Schmiedestrasse 5.  
 13. Januar 1958. Automobile.  
**Denzler & Wyss**, in Allschwil. Hans Ed. Denzler-Fischer, von Greifensee, in Riehen, und Werner Wyss-Halder, von und in Basel, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1958 begonnen hat. Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte mit Service-Station, Tankstelle und Autohandel sowie Traktorenvertretung. Binnerstrasse 8.  
 13. Januar 1958. Liegenschaften usw.  
**Toru A.G.**, in Allschwil, Ankauf und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 146 vom 26. Juni 1957, Seite 1713). Nachdem der Sitz nach Basel verlegt worden ist (SHAB. Nr. 302 vom 26. Dezember 1957, Seite 3383), wird die Firma im Handelsregister Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.  
 13. Januar 1958.  
**Wellkarton A.G. (Carton odulé S.A.)**, in Muttenz (SHAB. Nr. 240 vom 13. Oktober 1950, Seite 2625). Eduard Riggenschach-Riesen und Elsa Riggenschach-Riesen führen nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift und Eduard Riggenschach, junior, nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivprokura. Kollektivprokura wurde erteilt an Peter Riggenschach, von Basel, in Muttenz.  
 13. Januar 1958. Waren aller Art.  
**Wapu A.G.**, bisher in Basel (SHAB. Nr. 130 vom 6. Juni 1956, Seite 1451). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. Januar 1958 wurden die Statuten revidiert und der Sitz nach Reinach verlegt. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit und die Vertretung in Waren aller Art. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 5./9. November 1937. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem aus 1 bis 5 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehört gegenwärtig einzig an: Ernst Ehrsam-Gross, von Ramlnsburg, in Reinach (Basel-Landschaft). Er zeichnet einzeln. Geschäftslokal: Wachtweg 4.

## Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

10. Januar 1958.  
**Metalldreherei G.m.b.H. Thayngen**, in Thayngen (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1957, Seite 136). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 24. Dezember 1957 wurde das Stammkapital von Fr. 83 000 auf Fr. 40 000 erhöht durch Erhöhung der Stammeinlage des Gesellschafters Erwin Maier von bisher Franken 13 000 auf Fr. 20 000. Der Erhöhungsbetrag von Fr. 7000 ist durch eine Darlehensforderung an die Gesellschaft voll liberiert. Das Stammkapital zerfällt nun in zwei Stammanteile von Jakob Schröter und Erwin Maier im Betrage von je Fr. 20 000. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

## St. Gallen — St-Gall — San Gallo

- Berichtigung.  
**Alondra S.A., Wil (SG)**, in Wil (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1958, Seite 100). Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist mit Fr. 60 000 liberiert.  
 10. Januar 1958.  
**Schirmfabrik Aktiengesellschaft, vormals Hürlimann & Co. St. Gallen (Fabrique de parapluies, Société Anonyme, ci-devant Hürlimann & Co. St-Gall)**, in Sankt-Gallen, Schirm- und Stockfabrik (SHAB. Nr. 202 vom 29. August 1956, Seite 2209). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Januar 1958 wurden die Statuten geändert und das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 300 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Die Firma lautet nun **Schirmfabrik Aktiengesellschaft, St. Gallen (Fabrique de parapluies, Société Anonyme, St-Gall)**. Die übrigen Änderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht.  
 10. Januar 1958.  
**Darlehenskasse Rorschacherberg**, in Rorschacherberg, Genossenschaft (SHAB. Nr. 91 vom 22. April 1953, Seite 955). Die Unterschrift von Robert Küng ist erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt: Josef Gerig, von Bütschwil, in Rorschacherberg. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.  
 10. Januar 1958.  
**Hotel Restaurant «Badu», Fritz Röthlisberger**, in Balgach. Inhaber der Firma ist Fritz Röthlisberger, von Trub, in Balgach. Hotel Restaurant «Badu».  
 10. Januar 1958. Textilien.  
**Hermann Eberle**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Hermann Eberle-Zundel, von Häggenschwil, in St. Gallen. Handel mit Textilwaren. Rosenbergstrasse 50.  
 10. Januar 1958. Waren aller Art.  
**Peter Braun**, in Rebstein, Import von und Handel mit Waren aller Art (SHAB. Nr. 250 vom 26. Oktober 1954, Seite 2739). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.  
 10. Januar 1958. Spezereien.  
**A. Clerici-Wirth**, in St. Gallen, Spezereihandlung (SHAB. Nr. 129 vom 6. Juni 1945, Seite 1288). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.  
 11. Januar 1958. Brautartikel usw.  
**Senn & Wieland**, in Rapperswil, Fabrik für Braut-, Kommunion- und Trauerartikel, Modes en gros, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 27 vom 3. Februar 1947, Seite 338). Die Prokura von Burkhard Senn-Huber ist infolge Todes erloschen.  
 11. Januar 1958.  
**Baugenossenschaft Wiesental Wattwil in Liq.**, in Wattwil (SHAB. Nr. 89 vom 17. April 1952, Seite 996). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.  
 11. Januar 1958. Stickereien.  
**R. Oesch, Nachstickerei**, in Balgach. Inhaberin der Firma ist Regina Oesch, von und in Balgach. Nachstickerei. Eichholz.

## Thurgau — Thurgovie — Turgovia

9. Januar 1958.  
**Immobilien Aktiengesellschaft Arbon**, in Arbon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 20. Dezember 1957 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Ankauf des Geschäfts- und Wohnhauses Parzelle Nr. 334 an der Friedenstrasse 17 in Arbon zum Preise von Fr. 150 000 gegen Uebernahme der darauf lastenden Hypotheken von Fr. 100 000 und Barzahlung von Fr. 50 000, ferner den An- und Verkauf sowie die Verwaltung anderer Grundstücke oder Liegenschaften. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 75 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch einfachen oder eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern, gegenwärtig aus Georg Wacker, von Zürich, Präsident; Rudolf Würzler, von Riehen (Basel-Stadt); Willi Bolleter, von Zürich; Robert Eugster, von Wald (Appenzel A.-Rh.), und Hans Schmid, von Speicher (Appenzel A.-Rh.), Mitglieder; alle in Arbon. Der Präsident zeichnet kollektiv mit je einem andern Verwaltungsratsmitglied. Domizil: Waagstrasse 3.  
 13. Januar 1958. Chemische und pharmazeutische Produkte.  
**Dr. H. Wuthier A.G.**, in Kreuzlingen, Herstellung von und Handel mit chemischen und pharmazeutischen Produkten (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1956, Seite 153). Dr. ing. chem. Hans Heusser ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.  
 13. Januar 1958. Aluminiumtuben usw.  
**Tubenfabrik Bischofszell A.G.**, in Bischofszell, Herstellung und Verkauf von Aluminiumtuben usw. (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1957, Seite 3160). Dr. Josef Thür ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Josef Stürm, bisher Präsident, ist jetzt einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift.  
 13. Januar 1958. Lederwaren.  
**Holenstein & Schumacher**, in Frauenfeld, Fabrikation von Lederwaren, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1957, Seite 3). Josef Schumacher ist aus der Gesellschaft ausgetreten. Diese hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Paul Holenstein, von Fischlingen, in Frauenfeld, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet: **Holenstein**.  
 13. Januar 1958. Autotransporte.  
**Ernst Hugentobler**, im Amlikon, Autotransporte (SHAB. Nr. 275 vom 23. November 1949, Seite 3046). Die Firma ist infolge Geschäftsabtretung erloschen. Aktiven und Passiven werden von der Firma «Edwin Hugentobler», in Amlikon, übernommen.

13. Januar 1958. Autotransporte.

Edwin Hugentobler, in Amlikon. Firmainhaber ist Edwin Hugentobler-Knuip, von und in Amlikon. Er übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Ernst Hugentobler», in Amlikon. Autotransporte, Kieslieferungen.

13. Januar 1958. Lüftungsanlagen:

F. Fröhlich, dipl. Ing. ETH, in H a u p t w i l, Konstruktion und Vertrieb von Lüftungsanlagen (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1949, Seite 432). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach St. Gallen (SHAB. Nr. 304 vom 28. Dezember 1957, Seite 3416) im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

13. Januar 1958. Möbel.

Arthur Lantscher, in Eggetsbühl, Gemeinde Anetswil (SHAB. Nr. 140 vom 18. Juni 1948, Seite 1709). Jetzige Natur des Geschäftes: Möbelfabrik. Der Firmainhaber wohnt in Wil (St. Gallen).

### Tessin — Tessin — Ticino

#### Distretto di Mendrisio

13 gennaio 1958. Organizzazione viaggi, ecc.

S.A. Uniter-Viaggi, Chiasso (Uniter-Reisen A.G., Chiasso) (Uniter-Voyages S.A., Chiasso) (Uniter-Travels Ltd., Chiasso), in Chiasso (FUSC. del 20 luglio 1956, N° 168, pagina 1899). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

13 gennaio 1958. Fonderia, ecc.

Brotal S. a. g. l., in Mendrisio, gestione di una fonderia artistica ed industriale con fusione bronzo, ottone, alluminio ed altri metalli similari, ecc. (FUSC. del 28 dicembre 1955, N° 305, pagina 3353). Con decisione assembleare del 7 gennaio 1958 la società ha aumentato il capitale sociale da 40 000 fr. a 50 000 fr. L'aumento di 10 000 fr. è stato assunto per 5000 fr. dal socio Valentino Medici e per 5000 fr. dal socio Kurt Siegfried. Il capitale sociale è attualmente di 50 000 fr., suddiviso in due quote di 25 000 fr. cadauna, assunta l'uno da Valentino Medici e l'altra da Kurt Siegfried. Gli statuti sono stati modificati in tale senso.

13 gennaio 1958. Materie prime.

Costruma S. a. g. l., in Mendrisio, commercio in genere di materie prime per le industrie dei marmi, graniti e delle pietre, per quelle metallurgiche, chimiche, farmaceutiche, ecc. (FUSC. del 28 dicembre 1955, N° 305, pagina 3353). Con decisione assembleare del 7 gennaio 1958 la società ha aumentato il capitale sociale da 20 000 fr. a 50 000 fr. L'aumento di 30 000 fr. è stato assunto e interamente liberato mediante versamento in contanti per 15 000 fr. dal socio Valentino Medici e per 15 000 fr. dal socio Kurt Siegfried. Il capitale sociale è attualmente di 50 000 fr., suddiviso in due quote di 25 000 fr. cadauna, assunte rispettivamente da Valentino Medici e Kurt Siegfried. Gli statuti sono stati modificati in tale senso.

### Waadt — Vaud — Vaud

#### Bureau de Lausanne

13 janvier 1958. Immeubles.

Joli Ruisseau A. S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 10 janvier 1958, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, la transformation, l'exploitation et la vente de tous immeubles, la constitution et la radiation de tous droits réels immobiliers. La société va acquérir une parcelle de terrain de 1383 m<sup>2</sup>, sise «En Chissiez», commune de Lausanne, dont la désignation est tirée d'un plan spécial dressé le 6 janvier 1958, pour le prix de 62 500 fr. Le capital est de 65 000 fr., divisé en 65 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications sont faites dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud», sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations se font par avis dans l'organe de publications. La société est administrée par un conseil d'un à plusieurs membres. Gaston Cherix, de Bex, à Pully, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Bureau: Grand Chêne 8 (chez Fiduciaire Paul Stoudmann).

13 janvier 1958. Immeubles.

Joli Ruisseau B. S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 10 janvier 1958, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, la transformation, l'exploitation et la vente de tous immeubles, la constitution et la radiation de tous droits réels immobiliers. Elle va acquérir une parcelle de terrain de 909 m<sup>2</sup>, sise «En Chissiez», commune de Lausanne, dont la désignation est tirée d'un plan spécial dressé le 6 janvier 1958, pour le prix de 62 500 fr. Le capital est de 65 000 fr., divisé en 65 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications sont faites dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud», sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations se font par un avis dans l'organe de publications. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. A été nommé seul administrateur avec signature individuelle: Gaston Cherix, de Bex, à Pully. Bureau: Grand Chêne 8 (chez Fiduciaire Paul Stoudmann).

13 janvier 1958.

Bureau d'occupations provisoires Henri Lavanchy, à Lausanne. Chef de la maison: Henri Lavanchy, allié Desamory, de Forel-sur-Lausanne, Savigny et Montpreveyres, à Lausanne. Mise à disposition de personnel administratif provisoire ou à temps partiel à l'intention du commerce, de l'industrie et des administrations privées. Grand Chêne 8.

13 janvier 1958. Immeubles.

L'Arziller S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 12 décembre 1957, page 3254). Le conseil d'administration est composé d'Henri Micol, président (inscrit); Madeleine Rivoira, de et à Bussigny-sur-Morges, vice-présidente, et Jean Adrien Lavanchy, secrétaire et administrateur-délégué (inscrit). La société est engagée par la signature collective du président ou de la vice-présidente et du secrétaire ou par la signature individuelle de l'administrateur-délégué.

13 janvier 1958. Immeubles.

Lythemont S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 15 mai 1953, page 1179). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 9 janvier 1958, la société a modifié ses statuts. La société a pour but la construction de bâtiments locatifs à loyers modérés selon les arrêtés et règlements du canton de Vaud et de la commune de Lausanne, la gestion de ces bâtiments, de même que toutes opérations s'y rapportant avec le but social sous réserve des droits prévus dans les dits arrêtés et règlements en faveur du canton de Vaud ou de la commune de Lausanne. Le conseil se compose d'un ou de plusieurs membres. Les signatures des administrateurs Pierre

Emery, Gustave Janin et Frédéric Cart, démissionnaires, sont radiées. Le conseil est composé de: Mario Quinzani, de et à Lausanne; Roland Panchaud, de et à Lausanne, secrétaire, et Charles-François Thévenaz, de Bullet, à Pully, président. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Bureau: avenue de France 23 (chez Chs. Quinzani S.A.).

13 janvier 1958. Tea-room.

Mme E. Golay, à Pully. Chef de la maison: Edith Golay née Chapuis, épouse autorisée de Pierre Golay, de Bretigny-sur-Morens, à Pully. Exploitation d'un tea-room à l'enseigne «Tea-room de la Clergère». Avenue de Lavaux 61.

13 janvier 1958. Immeubles.

S. I. L'Esparcette B, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 13 avril 1956, page 949). La signature de l'administrateur Pierre Chavannes, démissionnaire, est radiée. Amélie Beck, de Châtel-St-Denis, à Villette, est nommée administratrice avec signature individuelle. Procuration individuelle est conférée à François Beck, de Châtel-St-Denis, à Villette. Bureau: rue Haldimand 11 (chez Pierre Chavannes).

13 janvier 1958. Home d'enfants.

Chalet Marie-José, à Lausanne, home d'enfants, société anonyme (FOSC. du 16 décembre 1953, page 3053). La signature de l'administrateur Frédéric Racine, décédé, est radiée. Hélène Racine, de Genève, La Chaux-de-Fonds et La Chaux-du-Milieu, à Gstaad, commune de Gessenay, est nommée administratrice avec signature collective avec un autre administrateur.

#### Bureau de Nyon

13 janvier 1958. Tôlerie, carrosserie.

Mortalgæ et Alleno, à Nyon, société en nom collectif, tôlerie et carrosserie (FOSC. du 15 janvier 1954, page 129). La société est dissoute dès le 1<sup>er</sup> octobre 1957. Sa liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Faustin Alleno non astreint à l'inscription.

13 janvier 1958. Alimentation, mercerie, chaussures, etc.

Robert Goy, à Begnins. Le chef de la maison est Robert Goy, de Burtigny, à Begnins. Commerce d'alimentation générale, mercerie, laine, chaussures.

13 janvier 1958.

Service d'Escompte du district de Nyon S.E.N., à Nyon, société coopérative (FOSC. du 10 novembre 1950, page 2889). Dans son assemblée générale du 18 décembre 1957, la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication.

13 janvier 1958. Immeubles.

Clairevue S.A., à Nyon, affaires immobilières (FOSC. du 22 janvier 1957, page 224). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 23 décembre 1957, cette société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication. Le conseil d'administration est actuellement composé de: Lucien Borloz, d'Ormont-Dessous, à Lausanne, président (nouveau), et Jules Bellwald, secrétaire (jusqu'ici membre unique), lesquels signent collectivement à deux.

13 janvier 1958.

Société industrielle des métaux manufacturés, à Nyon, société anonyme (FOSC. du 15 juin 1956, page 1544). La signature de l'administrateur Jean Mégeand, démissionnaire, et celle du fondé de procuration Walter Matter sont radiées. Le conseil d'administration se compose actuellement de: Emma Tocannier, présidente (déjà inscrite); Georges Rychner, de et à Genève, secrétaire (nouveau); Louis Willemin et Alfred Michaud, membres (déjà inscrits). La présidente signe individuellement; les autres administrateurs signent collectivement à deux.

#### Bureau d'Oron

11 janvier 1958. Restaurant, matériaux de construction, agence agricole. Léon Dorthe, à Oron-le-Châtel, exploitation du buffet et café de la gare, matériaux de construction (FOSC. du 4 janvier 1952). La maison ajoute à son genre d'affaires une agence agricole.

#### Bureau de Rolle

13 janvier 1958. Laiterie, charcuterie, pores.

Charles Weber, à Perroy. Le chef de la maison est Charles-Lucien Weber, de Seeberg (Berne), à Perroy. Commerce de laiterie et de charcuterie; commerce de pores. Au village.

13 janvier 1958. Vins, eaux gazeuses, café.

André Larpin, à Rolle, vins et eaux gazeuses, en gros et en détail (FOSC. du 19 juillet 1941, N° 167, page 1408). La maison ajoute à son genre d'affaires l'exploitation d'un café à l'enseigne de «Café Valdais».

13 janvier 1958. Boucherie, etc.

Charly Gueissaz, à Rolle. Le chef de la maison est Charly-Frédéric Gueissaz, fils de Paul, de Ste-Croix, à Rolle. Commerce de boucherie-charcuterie. Rue du Nord 41.

### Wallis — Valais — Valais

#### Bureau Brig

10. Januar 1958.

Schweizerische Spar- & Kreditbank, Zweigniederlassung in Brig (SHAB. Nr. 117 vom 21. Mai 1957), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen. Hans König, von Siders, in Brig, ist zum Prokuristen ernannt worden. Er führt Kollektivunterschrift für die Zweigniederlassung mit einem andern Zeichnungsberechtigten.

10. Januar 1958.

Trainer-Skiflirt Genossenschaft Zermatt, in Zermatt, Genossenschaft (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1948). In der Generalversammlung vom 14. Juni 1955 sind die Statuten abgeändert worden. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Die Unterschriften von Otto Furrer und Felix Julien sind erloschen. Neu sind in den Vorstand gewählt worden: Gottlieb Perren, als Präsident, und Arthur Sigris als Aktuar und Vizepräsident, beide von und in Zermatt. Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen zu zweien.

#### Bureau de St-Maurice

13 janvier 1958.

Société anonyme l'Energie de l'Ouest Suisse (E.O.S.), succursale de Martigny-Bourg (FOSC. du 29 mai 1952, page 1382), avec siège principal à Lausanne. La signature de l'administrateur Robert-Albert Schmidt, décédé, est radiée. Aimé Delay, administrateur sans signature, est nommé président du conseil d'administration avec signature collective à deux pour l'ensemble de l'entreprise. Les procurations conférées à Pierre Dumur et Louis Chioléro, et les pouvoirs du directeur Louis Favrat sont éteints. Procuration collective à deux pour l'ensemble de l'entreprise est conférée à Jean Dietlin, de Pleigne (Berne), à Pully, et René Pilicier, d'Yverdon et Chavornay, à Grandvaux.

## Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

11 janvier 1958.

Société de Banque Suisse, siège d'affaires (succursale), à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 25 juillet 1957, N° 171), société anonyme avec siège principal à Bâle. Ont été nommés directeurs attachés à la direction générale Hans Hoch, de Liestal (Bâle-Campagne) et Bâle, à Binningen (Bâle-Campagne), et Hans Meyer, de et à Bâle. Procuration collective a été conférée à Maurice Boillod, du Cerneux-Péguignot (Neuchâtel), à La Chaux-de-Fonds. La société n'est engagée que par la signature collective de deux ayants droit. La procuration de Marcel Cruachud est radiée.

Bureau de Neuchâtel

11 janvier 1958.

Société de Banque Suisse, siège d'affaires (succursale) de Neuchâtel, société anonyme (FOSC. du 24 juillet 1957, N° 170, page 2011), avec siège principal à Bâle. Ont été nommés directeurs attachés à la direction générale Hans Hoch, de Liestal et Bâle, à Binningen, et Hans Meyer, de et à Bâle. Procuration collective pour la succursale de Neuchâtel a été conférée à André Vouga, de Cortaillod et Bôle, à Colombier. La société n'est engagée que par la signature de deux ayants droit.

Genève — Genève — Ginevra

13 janvier 1958. Charpente, etc.

L. Javanchy, à Genève, entreprise de charpente, menuiserie et parqueterie (FOSC. du 20 mai 1938, page 1131). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

13 janvier 1958.

G. Gangloff, «Agence nautique du Léman», à Genève, commerce et représentation, gros et détail, importation et exportation de fournitures de marine pour la navigation de plaisance et de commerce, etc. (FOSC. du 21 janvier 1953, page 154). La raison est radiée par suite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Plojoux & Kramer «Agence Nautique du Léman», à Genève.

13 janvier 1958.

Plojoux & Kramer «Agence Nautique du Léman», à Genève. Sous cette raison sociale, Louis-Edouard Plojoux, d'Avully, à Collonge-Bellerive, séparé de biens de Violette-Marie-Mathilde née Gangloff, et Louis-Julius Kramer, de Genève, à Collonge-Bellerive, séparé de biens de Gillette-Françoise-Augusta née L'Huillier, veuve Bourgeois, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1958 et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «G. Gangloff, Agence nautique du Léman», à Genève. Achat, vente, représentation, consignation de tous articles intéressant la navigation et, d'une façon générale, de tous moteurs et accessoires. 3, rue Pierre-Fatio.

13 janvier 1958. Banque, etc.

De Lharpe et Cie, à Genève, banque, gestion de fortunes, comptabilité et liquidation d'hoirs, société en nom collectif (FOSC. du 20 août 1956, page 2139). L'associé Emile Poulin s'est retiré de la société dès le 1<sup>er</sup> janvier 1958. Constantin Weitner, fondé de pouvoir (inscrit) signe dorénavant individuellement. Procuration collective à deux a été conférée à: Charles Bouchard, de Chêne-Bougeries, à Genève; Marcel Denogent, de Prangins (Vaud), à Carouge, et Eugène Wellhauser, de Lancy, à Genève.

13 janvier 1958.

Automatic Musical Instruments S.A., à Genève (FOSC. du 13 décembre 1957, page 3265). John-Wolcott Haddock, des USA, à Grand Rapids (Michigan, USA), a été nommé membre du conseil d'administration, avec signature individuelle.

13 janvier 1958.

Société Immobilière Châtelaine-Eglantiers, à Genève, société anonyme (FOSC. du 13 avril 1954, page 957). Louis Charles n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Wanner, de Carouge, à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature individuelle. Domicile: 12, rue du Mont-Blanc, Fiduciaire Wanner.

13 janvier 1958. Tabacs, etc.

Société anonyme Ed. Laurens Le Khédivé Extension Suisse, à Genève (FOSC. du 9 juillet 1957, page 1849). La procuration d'Albert Bruggmann est radiée. Roger Ducommun, des Ponts-de-Martel, du Locle et de Brot-Desous (Neuchâtel), à Chêne-Bourg; Werner Hügli, de Mühledorf (Berne), à Genève, et Georges de Montenach, de Fribourg, à Genève, ont été nommés fondés de pouvoir. Ils signent chacun l'un avec un administrateur.

13 janvier 1958.

Société Immobilière Servette-Midi A, à Genève (FOSC. du 30 mars 1954, page 813);

Société Immobilière Servette-Midi B, à Genève (FOSC. du 15 mars 1954, page 681), et

Société Immobilière Servette-Midi E, à Genève (FOSC. du 15 mars 1954, page 681), sociétés anonymes. Paul Croisier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. François Brunshwig, de et à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle. Domicile des sociétés: 29, rue du Rhône, bureaux d'Edouard Chamay S.A.

13 janvier 1958. Détartrage des eaux, etc.

Polyradia S.A., à Genève, exploitation en Suisse des procédés Polyradia pour le détartrage des eaux, etc. (FOSC. du 14 décembre 1948, page 3386). Henri Brolliet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 7 janvier 1958, la société a prononcé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale Polyradia S.A. en liquidation, par les administrateurs Fernand Trembley et Georges Filipinetti (inscrits) nommés liquidateurs, avec signature individuelle.

13 janvier 1958. Photographie en couleurs.

Marc Meyer & Cie, à Genève. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société en commandite qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1958. L'associé indéfiniment responsable est Charles-Marc Meyer, de Lenzburg (Argovie), à Collonge-Bellerive. L'associé commanditaire est Albert Meyer, de Lenzburg (Argovie), à Collonge-Bellerive, avec une commandite de 12 000 fr., auquel procuration individuelle est conférée. Exploitation d'un laboratoire pour la photographie en couleurs. 7, chemin Moïse-Duboule.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Liste der Muster und Modelle Liste des dessins et modèles Lista dei disegni e modelli

Zweite Hälfte Dezember 1957

Deuxième quinzaine de décembre 1957 Seconda quindicina di dicembre 1957

I. Abteilung I<sup>o</sup> Partie I<sup>a</sup> Parte

Hinterlegungen Dépôts Depositi

92636—92689

- Nr. 92636. 16. Dezember 1957, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Sammelmappe für Zeitschriften. — Arthur Benz, Unterdorfstrasse 68, Widnau (St. Gallen).
- Nr. 92637. 16. Dezember 1957, 12 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Sport-säcke. — Ulrich Sehär, Sportartikelfabrik Aktiengesellschaft, Murgenthal (Aargau).
- Nr. 92638. 16. Dezember 1957, 19 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Kaffee-Packung. — Angehrn & Co., Langgasse 9, St. Gallen.
- Nr. 92639. 16. Dezember 1957, 24 Uhr. — Versiegelt. — 10 Modelle. — Bratpfannen, Bratpfannen-Griffe und -Henkel. — Herbert Edwards Krenchel, Esperancealle 1, Charlottenlund (Schweden). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich.
- Nr. 92640. 17. Dezember 1957, 11 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Porte-bougie mural. — Francis Louis Besson, rue des Granges 11, Genève.
- Nr. 92641. 17. Dezember 1957, 17 Uhr. — Offen. — 66 Muster. — Stickereien. — Isidor Scheffknecht & Co., Maria-Theresienstrasse, Lustenau (Osterreich). Vertreter: Dr. W. Spirig, St. Margrethen.
- Nr. 92642. 17. Dezember 1957, 17¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Cape. — Alice Helbling, Strick-Massatelier «Primavera», Bleicherweg 6, Zürich. Vertreter: Blum & Co., Zürich.
- Nr. 92643. 17. Dezember 1957, 17½ Uhr. — Versiegelt. — 9 Muster. — Wandverkleidungsteile und Tapeten. — S. p. A. Cartiere Ambrogio Binda, Corso di Porta Romana 13, Mailand (Italien). Vertreter: Friedrich G. Nageli, Bern.
- Nr. 92644. 18. Dezember 1957, 9 h. — Cacheté. — 24 modèles. — Réveils, réveils de voyage, pendulettes, montres de table. — Sven Hinnen, industriel, Montchoisi 25, Lausanne. Mandataire: Intercontinental S.A., av. de la Gare 44, Lausanne.
- Nr. 92645. 18. Dezember 1957, 9 Uhr. — Offen. — 6 Modelle. — Transportwagen und Aufbauteile zu solchen. — Paul Oeschger & Cie., Werkzeuge und Beschläge, Landhusweg 6/8, Zürich 11/52.
- Nr. 92646. 18. Dezember 1957, 14 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Auto-Boxe. — Paul Sengstag, Markgräferstrasse 45, Basel.
- Nr. 92647. 18. Dezember 1957, 18 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Damast-Gewebe. — Baumwollweberei Leysinger AG., Solothurn.
- Nr. 92648. 19. Dezember 1957, 9 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Etui de montre. — Vuille & Cie, Etuis et Cartonnages, Fribourg.
- Nr. 92649. 19. Dezember 1957, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Hilfsgerät für Huf- und Klauenpflege. — Oskar Eugster, Metzger, Halden 130, Trogen (Appenzel A.-Rh.). Vertreter: Friedrich Sommer, St. Gallen.
- Nr. 92650. 19. Dezember 1957, 17 Uhr. — Versiegelt. — 599 Muster. — Sticke-reien. — Jacob Rohner A.G., Rebstein (St. Gallen).
- Nr. 92651. 19. Dezember 1957, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Künstlicher Rosenstock. — Werner Lottenbach, Bauna (Zürich).
- Nr. 92652. 20. Dezember 1957, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Entwicklerschale. — Schmid & Co., Bleichemattstrasse 9-11, Aarau.
- Nr. 92653. 20. Dezember 1957, 17 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Verpackung. — A. Arbeth, Untertor 20, Winterthur.
- Nr. 92654. 20. Dezember 1957, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Porte plaques d'automobiles et de motocyclettes. — A. Selnegg, Fabrique d'articles en métal, Pieterlen (Berne).
- Nr. 92655. 20. Dezember 1957, 19 h. — Cacheté. — 3 modèles. — Signes horaires. — André Humbert-Prince, fabricant, 15 A, rue du Commerce, La Chaux-de-Fonds. Mandataire: «PERUHAG», Berne.
- Nr. 92656. 20. Dezember 1957, 19 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Aufreiss-Packung. — Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, Bern. Vertreter: Ed. v. Waldkirch, Bern.
- Nr. 92657. 19. Dezember 1957, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Klebband-abreisser. — SAPT AG, Postfach 3096, Zürich 23.
- Nr. 92658. 20. Dezember 1957, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Flasche für Kosmetika- und Parfümerie-Waren. — Parfümerie Franco-Suisse Ewald & Cie. AG, Zentenstrasse 54, Pratteln (Baselland). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel.
- Nr. 92659. 20. Dezember 1957, 18 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Wasch-bottich. — Kartell Srl., Via Ripamonti 2, Milano (Italien). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel.
- Nr. 92660. 21. Dezember 1957, 12 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Etuis pour une montre marquise et deux bracelets. — L'Industrielle SA, route des Arsenaux 22, Fribourg.
- Nr. 92661. 21. Dezember 1957, 13 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Verre décoratif de montre. — Blum & Cie. SA, La Chaux-de-Fonds. Mandataire: René Mattioli, Directeur de l'Information horlogère suisse, La Chaux-de-Fonds.
- Nr. 92662. 21. Dezember 1957, 13 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Verre décoratif de montre. — Blum & Cie. SA, La Chaux-de-Fonds. Mandataire: René Mattioli, Directeur de l'Information horlogère suisse, La Chaux-de-Fonds.
- Nr. 92663. 21. Dezember 1957, 14¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Vcrputz-schutz-Ring für Rohrleitungen. — Paul Meury, Baselstrasse 65, Arlesheim (Baselland). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Nr. 92664. 23. Dezember 1957, 10 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Tapete. — Denis Gabor, Seefeldstrasse 96, Zürich 8.
- Nr. 92665. 23. Dezember 1957, 12 h. — Cacheté. — 3 modèles. — Globes-terrestres, -célestes, -lunaires, mappemondes. — Sven Hinnen, Montchoisi 25, Lausanne. Mandataire: Intercontinental SA, Avenue de la Gare 44, Lausanne.

- Nr. 92666. 23. Dezember 1957, 18½ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Anhängetikette mit Schutzhülle. — **Johann Schlapbach**, Bürglistrasse 4, Zürich 2.
- Nr. 92667. 24. Dezember 1957, 10 Uhr. — Offen. — 234 Modelle. — Damenhüte. — **Charles Müller SA**, Waldmannstrasse 6-8, Zürich 24.
- Nr. 92668. 24. Dezember 1957, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Elektr. Stirnlampe. — **NEUMPEX** Hedw. **Kauer-Stalder**, Gerbestrasse 21, Ostermündigen.
- Nr. 92669. 24. décembre 1957, 12 h. — Ouvert. — 2 modèles. — Contacteurs à pied pour machines à coudre. — **TAVARO SA**, Genève. Mandataire: André Schott, Genève.
- Nr. 92670. 24. décembre 1957, 14 h. — Cacheté. — 1 modèles. — Accessoires s'adaptant sur des appareils pour le traitement des surfaces (sablées). — **BREMOR SA**, avenue des Marronniers 26, Vevey.
- Nr. 92671. 24. Dezember 1957, 14 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Handschuhe. — **Mötteli & Co.**, Buckhauserstrasse 41, Zürich. Vertreter: A. W. Metz, Zürich.
- Nr. 92672. 24. Dezember 1957, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Mehrzweckkarren. — **Blechwarenfabrik Muri AG**, Muri (Aargau).
- Nr. 92673. 27. Dezember 1957, 11½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Taschenkalender. — **Heinz P. Conté**, Spenglerstrasse 18, Sprendlingen bei Frankfurt/Main (Deutschland). Vertreter: Dr. G. Volkart, Zürich. Priorität: Deutschland, den 27. Juni 1957.
- Nr. 92674. 27. Dezember 1957, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Einkaufs- und Reisetasche. — **Ernst Holzschäfer & Co.** Lederwarenfabrik, Inhaber **W. Schott & E. Angst**, Rosengartenstrasse, Meilen (Zürich).
- Nr. 92675. 27. Dezember 1957, 16¼ Uhr. — Versiegelt. — 4 Muster. — Schiessscheiben. — **Schweizerische Eidgenossenschaft**, Militärdepartement, Gruppe für Ausbildung, Bundeshaus-Nord, Bern.
- Nr. 92676. 28. Dezember 1957, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Stahlrohr-tisch. — **Bigler, Spieliger & Cie. AG**, Biglen (Bern).
- Nr. 92677. 28. décembre 1957, 14½ h. — Cacheté. — 63 modèles. — Plaques de recouvrement pour appareillage électrique d'installations intérieures et ses éléments constitutifs. — **Société Anonyme de Participations Appareillage Gardy**, rue Evole 10, Neuchâtel. Mandataire: J. Micheli, Genève.
- Nr. 92678. 28. décembre 1957, 15 h. — Ouvert. — 5 modèles. — Bracelets marquises. — **BRADOREX S. à r. l.**, rue du Nord 176, La Chaux-de-Fonds.
- Nr. 92679. 28. Dezember 1957, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kirschflasche. — **Werner Roos**, Weinkellerei, Wolhusen (Luzern).
- Nr. 92680. 28. Dezember 1957, 15 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Etikette. — **Werner Roos**, Weinkellerei, Wolhusen (Luzern).
- Nr. 92681. 28. décembre 1957, 20 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Cadran de montre. — **Manufacture des Montres Paul Bühré Société Anonyme**, avenue Collège 13, Le Locle. Mandataire: René Mattioli, Directeur de l'information horlogère suisse, La Chaux-de-Fonds.
- Nr. 92682. 30. Dezember 1957, 12¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Werk- und Unterrichtstisch. — **Felix Mattmüller-Frick**, Militärstrasse 8, Basel.
- Nr. 92683. 30. décembre 1957, 17¼ h. — Cacheté. — 22 modèles. — Montres-murales, -de table, -pendulettes, -réveils. — **Sven Hinzen**, Montchoisi 25, Lausanne. Mandataire: Intercontinental SA, avenue de la Gare 44, Lausanne.
- Nr. 92684. 30. Dezember 1957, 20½ Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Dosenumschläge. — **HERO Conserven** Lenzburg, Lenzburg.
- Nr. 92685. 31. Dezember 1957, 14 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Holzschnitzerei. — **Hans Armand Gander**, Holzbildhauer, Schwanden bei Brienz.
- Nr. 92686. 31. Dezember 1957, 14¾ Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Schilder mit Schlüsselbüchsen. — **BRAC AG**, Breitenbach (Solothurn). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Nr. 92687. 31. Dezember 1957, 17 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Packung für Konfiserieartikel. — **Ernst Roduner**, Mellingerstrasse 6, Baden (Aargau). Vertreter: L. Realini, Gutstrasse 158, Zürich 3/55.
- Nr. 92688. 31. Dezember 1957, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Konfiserieartikel. — **Ernst Roduner**, Mellingerstrasse 6, Baden (Aargau). Vertreter: L. Realini, Gutstrasse 158, Zürich 3/55.
- Nr. 92689. 31. décembre 1957, 20 h. — Ouvert. — 4 modèles. — Montres-bracelets. — **Albert Etienne**, rue Molz 4, Bienne. Mandataire: René Mattioli, Directeur de l'information horlogère suisse, La Chaux-de-Fonds.

## II. Abteilung II<sup>e</sup> Partie II<sup>e</sup> Parte

### Abbildungen von Modellen für Uhren

(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

### Reproductions de modèles pour montres

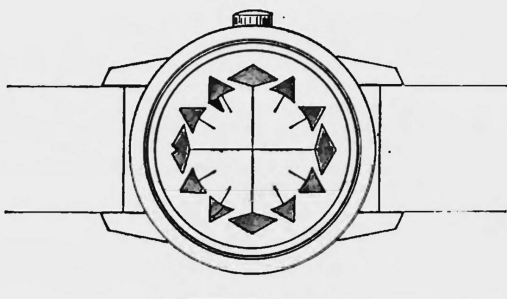
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

### Riproduzioni di modelli per orologi

(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

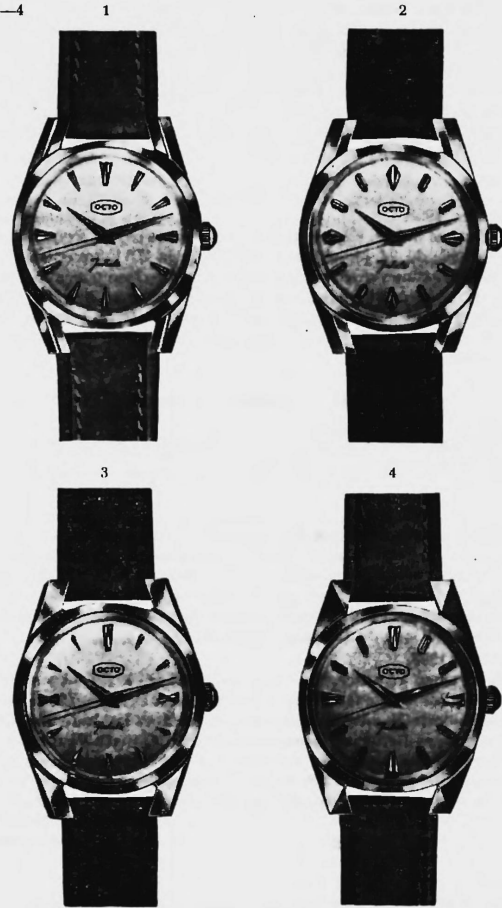
- Nr. 92681. 28. décembre 1957, 20 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Cadran de montre. — **Manufacture des Montres Paul Bühré Société Anonyme**, avenue Collège 13, Le Locle. Mandataire: René Mattioli, Directeur de l'information horlogère suisse, La Chaux-de-Fonds.

N° 35019



- Nr. 92689. 31. décembre 1957, 20 h. — Ouvert. — 4 modèles. — Montres-bracelets. — **Albert Etienne**, rue Molz 4, Bienne. Mandataire: René Mattioli, Directeur de l'information horlogère suisse, La Chaux-de-Fonds.

N° 300/1-4



## III. Abteilung III<sup>e</sup> Partie III<sup>e</sup> Parte

### Aenderungen Modifications Modificazioni

Uebertragung laut Bescheinigung vom 17. Dezember 1957 der 4 folgenden Hinterlegungen von Rohr-Industrie **W. Jenny**, Rheinfelden zugunsten der **W. Jenny Aktiengesellschaft**, Rheinfelden; registriert den 6. Januar 1958:

- Nr. 81903. 22. Dezember 1950, 12 Uhr. — 1 Modell. — Büchertraggestell.  
 Nr. 82054. 3. Februar 1951, 8 Uhr. — 2 Modelle. — Korbstuhl; Rohrtisch.  
 Nr. 83827. 12. März 1952, 17 Uhr. — 1 Modell. — Rohrsessel.  
 Nr. 84818. 14. Oktober 1952, 17 Uhr. — 1 Modell. — Korbstuhl.

Uebertragung vom 26. November 1957 der 8 folgenden Hinterlegungen von **W. Jenny Aktiengesellschaft**, Rheinfelden, zugunsten von **Cuenin & Co.**, Kirchberg (Bern). Vertreter: Bovard & Cie., Bern; registriert den 6. Januar 1958:

- Nr. 81903. 22. Dezember 1950, 12 Uhr. — 1 Modell. — Büchertraggestell.  
 Nr. 82054. 3. Februar 1951, 8 Uhr. — 2 Modelle. — Korbstuhl; Rohrtisch.  
 Nr. 83827. 12. März 1952, 17 Uhr. — 1 Modell. — Rohrsessel.  
 Nr. 84818. 14. Oktober 1952, 17 Uhr. — 1 Modell. — Korbstuhl.  
 Nr. 85692. 18. April 1953, 11 Uhr. — 1 Modell. — Korbstuhl.  
 Nr. 87399. 7. Mai 1954, 18 Uhr. — 3 Modelle. — Stuhl, Hocker, Servierständer.

- Nr. 88126. 22. Oktober 1954, 17 Uhr. — 2 Modelle. — Tische.  
 Nr. 88868. 12. April 1955, 19 Uhr. — 3 Modelle. — Fauteuil, Hocker, Tisch.

Nr. 91335. 23. décembre 1956, 21 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Appareil pour mise en place automatique des barres sur les décolleteuses. — **Châtelain Frères**, avenue Pierre Odier 20, Genève. Cession du 12 décembre 1957 en faveur de **R. & L. Konrad**, fabr. de décolletages, Evillard s. Bienne; enregistrement du 19 décembre 1957.

### Verlängerungen Prolongations Prolungazioni

- Nr. 75456. 15. novembre 1947. — (III<sup>e</sup> période 1957/1962). — 3 dessins. — Etiquettes. — **Sehenk SA**, Rolle (Vaud). Mandataire: Dr. J. D. Pahud, Lausanne; enregistrement du 6 janvier 1958.
- Nr. 75521. 28. novembre 1947. — (III<sup>e</sup> période 1957/1962). — 1 dessin. — Etiquette avec banderolle. — **Sehenk SA**, Rolle (Vaud). Mandataire: Dr. J. D. Pahud, Lausanne; enregistrement du 6 janvier 1958.
- Nr. 75532. 3. Dezember 1947. — (III. Periode 1957/1962). — 1 Muster. — Drogisten-Taschenkalender. — **Calendaria AG**, Immensee (Schwyz); registriert den 19. Dezember 1957.
- Nr. 75536. 4. Dezember 1947. — (III. Periode 1957/1962). — 1 Modell. — Verschlusskapsel für Hühneraugen- und Hornhautbeseitigungsmittel. — **Laboratorium Pharma Würtz**, Hardstrasse 29, Birsfelden (Baselland); registriert den 6. Januar 1958.
- Nr. 75565. 9. décembre 1947. — (III<sup>e</sup> période 1957/1962). — 2 modèles. — Plaques à crampons pour signalisation de passages à piétons et pour démarcation de parcs. — **Jules-Vincent Gétaz**, commissaire de police, la Rochette, Nyon (Vaud); enregistrement du 6 janvier 1958.

- Nr. 75628. 29. Dezember 1947. — (II. Periode 1957/1962). — 1 Modell. — Skihalter. — Walter Meili, Maschinentechner, Regensdorf (Zürich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 19. Dezember 1957.
- Nr. 75933. 4. März 1948. — (III. Periode 1958/1963). — 1 Modell. — Skischuhe, Sporthalschuhe, Après-Ski-Schuhe und Stiefel. — Fritz von Allmen, Sporthaus und Sportschuhmacherei, Mürren (Bern). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich; registriert den 21. Dezember 1957.
- Nr. 81751. 2. Oktober 1952. — (II. Periode 1957/1962). — 1 Modell. — Fingerring. — Peter Kreienbühl, Hauptstrasse 73, Mültenz (Baselstadt); registriert den 19. Dezember 1957.
- Nr. 84996. 17. November 1952. — (II. Periode 1957/1962). — 1 modèle. — Ceinture chauffe-reins pour dames. — Paul Virehaux, route de Berne 4, St-Blaise (Neuchâtel); enregistrement du 17 décembre 1957.
- Nr. 85030. 25. novembre 1952. — (II. Periode 1957/1962). — 2 modèles. — Boîtes pliantes pour ampoules. — Cartonnages S.A. Montreux, place de la Douane 1, Montreux; enregistrement du 20 décembre 1957.
- Nr. 85062. 2. Dezember 1952. — (II. Periode 1957/1962). — 199 Muster. — Möbelstoffe, Divandecken, Tischdecken. — Jacob Rohner AG. vormals Meier-Wepfer & Co., Heerbrugg (St. Gallen); registriert den 6. Januar 1958.
- Nr. 85063. 2. Dezember 1952. — (II. Periode 1957/1962). — 1 Modell. — Handlampe mit Batterie. — Fritz Jenni, Safnern (Bern); registriert den 20. Dezember 1957.
- Nr. 85069. 3. Dezember 1952. — (II. Periode 1957/1962). — 1 Modell. — Klappstuhl. — AG. Möbelfabrik Horgen-Glarus, Glarus; registriert den 7. Januar 1958.
- Nr. 85070. 3. Dezember 1952. — (II. Periode 1957/1962). — 1 Modell. — Schachtelkäsepackungen. — Bürkli & Co. AG., Schachtelkäsefabrik, Kellerstrasse 27, Luzern; registriert den 6. Januar 1958.
- Nr. 85083. 5. Dezember 1952. — (II. Periode 1957/1962). — 2 Modelle. — Garten-Armlehn-Klappstuhl; Garten-Klappstuhl. — Walter Frey, Spalenberg 62a, Basel; registriert den 18. Dezember 1957.
- Nr. 85085. 5. décembre 1952. — (II. Periode 1957/1962). — 1 dessin. — Annuaire téléphonique. — P. Claraz & Co., rue du Temple 5, Fribourg; enregistrement du 6 janvier 1958.
- Nr. 85088. 5. Dezember 1952. — (II. Periode 1957/1962). — 1 Modell. — Doppelcouch. — N. V. Amsterdamse Ledikantenfabrik v/h H. v. Tellingon, Duiwendrechtskade 90, Amsterdam (Niederlande). Vertreter: A. Werro, Badenerstrasse 367, Zürich. — Priorität: Niederlande, vom 5. November 1952; registriert den 6. Januar 1958.
- Nr. 85092. 6. décembre 1952. — (II. Periode 1957/1962). — 1 dessin. — Emballage pour café. — La Maison du Café Trottet & Cie. S.A., rue Amat 12, Genève; enregistrement du 20 décembre 1957.
- Nr. 85099. 9. Dezember 1952. — (II. Periode 1957/1962). — 1 Muster. — Vitamin-Tabelle. — Hans Seiling, Beaumontweg 24, Bern; registriert den 24. Dezember 1957.
- Nr. 85103. 9. Dezember 1952. — (II. Periode 1957/1962). — 1 Modell. — Rohwurst. — Jules Bachmann G.m.b.H., Grossmetzgerei, Pfistergasse 23, Luzern. — Priorität: Comptoir Suisse, Lausanne, eröffnet den 13. September 1952; registriert den 24. Dezember 1957.
- Nr. 85118. 13. Dezember 1952. — (II. Periode 1957/1962). — 1 Modell. — Damenkleider-Koffer. — Maison Lilian, H. Meyerhofer, Bahnhofstrasse 58, Zürich 1; registriert den 18. Dezember 1957.
- Nr. 85121. 13. Dezember 1952. — (II. Periode 1957/1962). — 1 Modell. — Hocker mit Rücklehne. — Vikt. Rützer, Mechaniker, Dintikon (Aargau); registriert den 19. Dezember 1957.
- Nr. 85125. 15. Dezember 1952. — (II. Periode 1957/1962). — 1 Muster. — Kolonnen-Blatt für Buchhaltung und Organisation. — Ernst Latmann, Löwenstrasse 14, Zürich; registriert den 6. Januar 1958.
- Nr. 85129. 8. Dezember 1952. — (II. Periode 1957/1962). — 6 Muster (von 10). — Büchsen-Etiketten, Senf-Tuben, Plakat, Kaffee-Packung und Umhüllungen für Kaffee-Zusatz. — Hügli Nährmittel AG., Arbon. — Priorität: Olma Schweizer Messe für Land- und Milchwirtschaft, St. Gallen, eröffnet den 9. Oktober 1952; registriert den 23. Dezember 1957.
- Nr. 85134. 13. Dezember 1952. — (II. Periode 1957/1962). — 3 Modelle. — Konsole, Trennwand und Spiegel für Coiffeursalon. — Emile Neuhaus, rue du Marché 70, La Neuveville (Bern); registriert den 6. Januar 1958.
- Nr. 85146. 16. Dezember 1952. — (II. Periode 1957/1962). — 1 Modell. — Nähmaschinenrahmen. — The Singer Manufacturing Company, Elizabeth/New Jersey (USA). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: USA, den 15. Oktober 1952; registriert den 21. Dezember 1957.
- Nr. 85157. 19. décembre 1952. — (II. Periode 1957/1962). — 1 modèle. — Articles de ménage (fixe-brosse). — Paul Gret, Vinet 35, Lausanne; enregistrement du 6 janvier 1958.
- Nr. 85165. — 22. Dezember 1952. — (II. Periode 1957/1962). — 1 Modell. — Muttermilch-Pumpe. — Ernst Rauber, Mechaniker, Egerkingen (Solothurn); registriert den 6. Januar 1958.
- Nr. 85178. 26. décembre 1952. — (II. Periode 1957/1962). — 1 modèle. — Boite de montre. — Ernest Borel & Cie. S.A., Maladière 71, Neuchâtel; enregistrement du 6 janvier 1958.
- Nr. 85421. 20. Februar 1953. — (II. Periode 1958/1963). — 1 Modell. — Gepäckträger für Autos. — H. Waibel, Zimnergasse 8, Zürich 8. Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich; registriert den 6. Januar 1958.
- Nr. 92647. 18. Dezember 1957. — (II. und III. Periode 1962/1972). — 2 Muster. — Damast-Gewebe. — Baumwollweberei Leysinger AG, Solothurn; registriert den 23. Dezember 1957.
- Nr. 92652. 20. Dezember 1957. — (II. Periode 1962/1967). — 1 Modell. — Entwicklerschale. — Schmid & Co., Bleichemattstrasse 9-11, Aarau; registriert den 23. Dezember 1957.

#### Lösungen Radiations Radiazioni

- Nr. 66891. — 1 Modell. — Transportkiste für Bureaumaschinen.
- Nr. 66903. — 1 Muster. — Kundenkarte für Damencoiffeure.
- Nr. 66915. — 2 Modelle. — Zigarren.
- Nr. 66930. — 1 Modell. — Haarklemmer.
- Nr. 66931. — 2 Modelle. — Packung für geräucherten Schmelzkäse.
- Nr. 66934. — 1 Modell. — Heisswassermesser.
- Nr. 75208. — 1 Modell. — Vorlagenhalter für Schreibmaschinenarbeiten.
- Nr. 75217. — 1 modèle. — Tiroirs pour boîtes pliantes.
- Nr. 75219. — 1 Muster. — Packung für Zuckerwaren.
- Nr. 75220. — 1 Muster. — Packung für Zuckerwaren.
- Nr. 75221. — 1 Muster. — Packung für Zuckerwaren.
- Nr. 75224. — 1 Modell. — Kamm.

- Nr. 75229. — 1 Modell. — Gürtelschnalle.
- Nr. 75236. — 1 Modell. — Wildtierfalle.
- Nr. 75249. — 5 Muster. — Stickereien.
- Nr. 75282. — 1 Modell. — Zusammenklappbarer Drahtkorb.
- Nr. 84656. — 1 Modell. — Montagegerüst und Traggestell für Betonmischer.
- Nr. 84657. — 1 modèle. — Bouchon verseur à musique.
- Nr. 84658. — 1 disegno. — Schedina dello Sport-Toto.
- Nr. 84659. — 1 Modell. — Zigarettenpackung.
- Nr. 84660. — 1 dessin. — Etiquette.
- Nr. 84661. — 1 Modell. — Profilierte Möbeltüren.
- Nr. 84663. — 1 Modell. — Knäuelhalter.
- Nr. 84665. — 1 Modell. — Handabstauber.
- Nr. 84671. — 1 Modell. — Flasche.
- Nr. 84673. — 1 Muster. — Schriftbuchstabensatz.
- Nr. 84674. — 2 Modelle. — Schmuckdosen.
- Nr. 84675. — 109 Muster. — Stickereien.
- Nr. 84676. — 1 Modell. — Zusammenklappbarer Servierwagen.
- Nr. 84677. — 2 Modelle. — Damenkopfbedeckungen.
- Nr. 84679. — 2 modèles. — Cadrans de montres.
- Nr. 84680. — 1 Modell. — Teigware.
- Nr. 84681. — 1 Muster. — Packung für Teigwaren.
- Nr. 84682. — 4 Muster. — Tisch- und Divan-Deckenstoffe.
- Nr. 84683. — 4 Modelle. — Verkaufsaufmachung für Taschentücher.
- Nr. 84686. — 1 Modell. — Faltpackung für Eier.
- Nr. 84687. — 3 Muster. — Couchdecken und dergleichen.
- Nr. 84688. — 3 Modelle. — Verpackungstrommel und Bonbonniere.
- Nr. 84689. — 1 Modell. — Behälter für Lippenstifte.
- Nr. 84692. — 1 Modell. — Notizpapierkästli.
- Nr. 84693. — 3 Modelle. — Schaufenster- und Bodenreinigungsgeräte.
- Nr. 84695. — 1 Modell. — Profilierte Türkanten-Einfassungen.
- Nr. 84697. — 2 Muster. — Leuchtmanschetten für Radfahrer und Motorradfahrer.
- Nr. 84698. — 17 Modelle. — Möbel und Sitzmöbel.
- Nr. 84701. — 1 modèle. — Bandage pour roues de véhicules.
- Nr. 84702. — 1 Modell. — Bijouterie-Etui.
- Nr. 84703. — 1 Modell. — Schmuckdose.
- Nr. 84704. — 1 Modell. — Kombinierte Reklameeinrichtung.
- Nr. 84705. — 1 Modell. — Spielwaren.
- Nr. 84707. — 1 Muster. — Notizbuch.
- Nr. 84708. — 8 Modelle. — Spezialarmaturen für Leuchtstoffröhren.
- Nr. 84710. — 1 Modell. — Taschenspiegel.
- Nr. 84711. — 1 Muster. — Modellbogen (Düsenflugzeug).
- Nr. 84712. — 1 Modell. — Anrichte.
- Nr. 84714. — 6 Modelle. — Sparkassen.
- Nr. 84715. — 1 Modell. — Sportschuh.
- Nr. 84716. — 2 Modelle. — Wanduhren.
- Nr. 84717. — 1 Modell. — Schürzen.
- Nr. 84719. — 12 Muster. — Stickereien.
- Nr. 84720. — 2 Muster. — Teigwaren-Packungen.
- Nr. 84721. — 1 Modell. — Sportwagenpolsterung.
- Nr. 84722. — 66 Muster. — Stickereien.
- Nr. 84723. — 1 Modell. — Geräte- und Werkzeughalter.
- Nr. 84725. — 1 Modell. — Kinderwagenfederung.
- Nr. 84727. — 1 modèle. — Rampe à tube fluorescent.
- Nr. 84728. — 6 Modelle. — Aschenbecher.
- Nr. 84733. — 1 Muster. — Telefonbuch von Winterthur und Umgebung.
- Nr. 84734. — 2 Modelle. — Gewobene Storenbänder.
- Nr. 84735. — 1 Modell. — Fahrtwindablenker zur Verhinderung der Beschmutzung der Frontscheiben von Fahrzeugen während der Fahrt.
- Nr. 84737. — 1 Modell. — Verkaufspackung für Schokoladen- und Konfiserie-Artikel.
- Nr. 84738. — 1 Modell. — Heizvorrichtung für Bienenkästen.
- Nr. 84739. — 1 Modell. — Jupe-Vorderteil mit Geldtaschen, für Serviertöchter.
- Nr. 84740. — 1 Modell. — Motor-Zentrifugalpumpe mit Rührvorrichtung zum Mischen und Fördern von Flüssigkeiten.
- Nr. 84743. — 1 Modell. — Decke für Autofahrer.
- Nr. 84744. — 213 Muster. — Stickereien.
- Nr. 84767. — 1 Muster. — Armband.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen. — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

#### Ernst Dick AG., Bern

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

#### Erste Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. Januar 1958 der «Ernst Dick A.G.», Aktiengesellschaft, mit Sitz in Bern, welche nunmehr den Betrieb von Verkaufsgeschäften für Herren- und Knabenkonfektion, sowie die Fabrikation von Uniformen und die Führung einer Maßschneiderei bezweckt, wurde auf Grund des vorliegenden Treuhandberichtes der Schweizerischen Revisionsgesellschaft AG., die Herabsetzung ihres Grundkapitals von Fr. 400 000 auf Fr. 200 000 beschlossen.

Dieser Herabsetzungsbeschluss wird nach Vorschrift von Art. 733 OR dreimal im Schweizerischen Handelsamtsblatt publiziert, mit der Bekanntgabe an die Gläubiger, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung hinweg gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

Diese Anmeldungen müssen schriftlich dem mit der Durchführung des Verfahrens beauftragten Notar Max Roth, Bubenbergplatz 12, in Bern, eingereicht werden.

(AA. 18')

Bern, den 16. Januar 1958.

Namens des Verwaltungsrates

der Ernst Dick AG.:

Max Roth, Notar.





Pakistan Einfuhrvorschriften	Pakistan Prescriptions d'importation	Description	ITC Classification Item number
Mit der Public Notice Nr. 89/57 vom 23. Dezember 1957 geben die pakistanischen Behörden die Einfuhrvorschriften für das erste Semester 1958 bekannt. Die nachstehenden, die schweizerische Exportindustrie interessierenden Waren können in einem gewissen Ausmass aus Hart- und Weichwährungsändern importiert werden.	Par la Public Notice N° 89/57 du 23 décembre 1957, les autorités pakistanaises ont donné connaissance des prescriptions d'importation valables pour le 1 <sup>er</sup> semestre de 1958. Des quantités déterminées des marchandises énumérées ci-après et qui intéressent l'industrie suisse d'exportation peuvent être importées des pays à monnaie forte et des pays à monnaie faible.	Iron or steel wood screws Valves for iron and steel pipes and tubes Electrodes, all sorts, n.o.s. including welding electrodes Suitcase locks & fittings and special locks	15. 17. 18. 19.
Die schweizerischen Exporteure werden erneut darauf aufmerksam gemacht, dass Waren, die vor Erteilung einer Importbewilligung oder nach Ablauf ihrer Gültigkeitsdauer in der Schweiz zum Versand gebracht werden, von den pakistanischen Behörden beschlagnahmt werden können.	L'attention des exportateurs suisses est de nouveau attirée sur le fait que les autorités douanières du Pakistan peuvent séquestrer les marchandises qui sont exportées de Suisse avant l'octroi du permis d'importation ou après son échéance.	(Group H-3) • Unwrought leather, patent, gold, silver & glazed kid • Leather scrap—bark-tanned, split	2. 7.
Description	ITC Classification	(Group I)	1.
Part III Tools and workshop equipment	Special Items only.	Medical appliances made of silk or artificial silk Scientific instruments, apparatus and appliances, all sorts, n.o.s. and component parts & accessories thereof including weighing scales, weigh bridges, clinical thermometers and other instruments (excluding geometry boxes of the C. & F. value of Rs. 3 & below)	2.
Part IV (Group A-1)	Item number	Musical instruments parts and accessories including gramophone parts & needles and record changers Surgical instruments, apparatus and appliances and parts & accessories thereof n.o.s. other than those made in Pakistan and excluding absorbant cotton wool but including artificial teeth Gramophone records (long playing only)	3. 4. 5.
Haberdashery, millinery and apparel excluding ready-made garments	8.	(Group L) Alcoholic drinks Drinks, all sorts, n.o.s. Essences used for the manufacture of beverages	2 and 3. 4. 5.
(Group A-2) Ammunition, including lead shots and cartridges • Explosives	3. 4.	(Group M-1) Domestic refrigerators and parts thereof Domestic sewing & knitting machines & parts thereof Typewriters and parts thereof n.o.s. (new) Office machines & office equipment	1. 2. 4. 6.
(Group B-1) Books (bound or unbound) all sorts including technical books on all sciences, maps, charts, blue prints, proofs, geographical globes, manuscript illustrations, especially made for binding in books Journals, magazines and other periodicals including daily newspapers	1 and 4. 2.	(Group M-2) Packing for engines and boilers all sorts, n.o.s. Ball, roller & taper bearings Machinery and mill work and parts and accessories thereof all sorts, n.o.s. Tractors and mechanical farming equipment, n.o.s. and parts and accessories of tractors and mechanical farming and agricultural equipment all sorts including chaff cutter knives	1. 2. 3.
(Group B-2) Cement, portland white and coloured Earthen wash basin, sinks, closets and bath tubs Fibre board, har board and insulating board • Fire bricks • Tiles and bricks, all sorts Building and engineering materials, all sorts, (other than those made of iron or wood) and silica sand	ITC Classification Item number 4. 7. 8. 9. 13. 14.	(Group O-1) Essential oils, all sorts, including synthetic essential oils Petroleum and products thereof including lubricating oils and greases, kerosene and motor and aviation spirits	4 (i) & (ii). 3. 4-7.
(Group C-1) Gas in cylinders Soda Ash Chemicals, all sorts, including caustic soda and excluding aqua pura, refined glycerine and sodium silicate Drugs and medicinals, all sorts, n.o.s. Homeopathic and biochemic medicines, all sorts Medicinal herbs and crude drugs Saccharine Liquid gold • Sulphuric acid	2. 6. For East Pakistan only. 7. 8 and 9. 9. 9. 10. 10. 12. For East Pakistan only.	(Group P-1) Paints (special type) including motor car paints with cellulose base or synthetic enamels Pigments & dry colours Painters' material all sorts	1. 3. 7.
(Group C-2) Clocks and watches and parts thereof and metal bracelets for watches other than those made of gold or silver	1 and 2.	(Group P-2) Paper all sorts, n.o.s. including printing paper but excluding notified items • Pasteboard, millboard and cardboard all sorts	2. 3.
(Group D) Coal tar dyes including dyes for textile printing Dyeing and tanning substances all sorts excluding henna Cutch and gambier, all sorts	1. 2. 3.	(Group P-3) Cinematographic films unexposed X-ray films and plates Photographic films, plates and paper, including sensitised paper Photographic instruments, apparatus and appliances and parts and accessories thereof Unframed optical lenses and rough blanks for making lenses Spectacle frames and parts and accessories thereof Optical instruments, appliances & parts and accessories thereof	1. 3. 4. 5. 6. 7. 8.
(Group E-1) Earthenware, china, porcelain, all sorts, n.o.s. Sheet and plate glass, including mirrors bevelled or plain Glass bottles, jars and phials, including glass ampoules and feeding bottles • Lamp shells Glass & glassware, n.o.s. Beeds & false pearls Laboratory glassware, graduated or ungraduated Vacuum flasks including reflux	1. 2. 3. 4. 4. 6. 7. 8.	(Group P-4) Plant, living Vegetable and flower seeds Onion seeds including onions	1. 2. 3 & P-6/29.
(Group E-2) Fluorescent electric lighting tubes with fittings, parts and accessories thereof, electric lamps (bulbs) specially designed for use in photographic instruments, automotive vehicles, torches, electro-medical apparatus & appliances Electric cables and wires Electric accessories, n.o.s. Wireless reception instruments and parts and accessories thereof including aerials Electric instruments, apparatus and appliances and parts and accessories thereof including cinema carbons and electro-medical apparatus Accumulators and batteries and parts and accessories thereof, all sorts, n.o.s., including those used for motor vehicles Electric insulating materials, all sorts, n.o.s.	3. 4. 7 (i) & (ii). 9. 11. 12. 13.	(Group P-5) Synthetic stones including glass stones	4.
(Group F) Silver thread and wire including imitation gold and silver thread and wire and metallic, gelatine and plastic spangles	3.	(Group P-6) • Cocoa & chocolate powder, including couverture and cocoa beans • Milk condensed & preserved Milk food for infants and malted milk and ovaltine Patent and farinaceous food n.o.s., excluding cereal products except Quaker oats Spices all sorts, n.o.s., excluding chillies, ginger and turmeric Miscellaneous provisions, all sorts, & food colours	7. 17. 18. 19. 26. 32 & 41.
(Group G-1) Hair clippers Pressure lamps and parts thereof	1. 5.	(Group P-7) Tyres & tubes, n.o.s. (excluding factory rejects) Rubber manufactures, all sorts, n.o.s. excluding hot water bottles Scientific and surgical instruments, apparatus & appliances made of rubber, including contraceptives	5. 6. 13.
(Group G-2) Anchors and cables Cast iron pipes & fittings thereof Enamelled ironware, other than domestic including bath tubs Hardware, ironmongery other than domestic, all sorts, n.o.s., excluding tools & crown corks • Empty cans for canning industry • Metal valves & cores for cycle tubes & wire beads for cycle tyres Needles, all sorts, n.o.s. Iron and steel bolts, nuts and screws Iron or steel rivets Iron or steel nails and washers, all sorts, n.o.s. Iron or steel wire rope and wire strand Iron or steel wire nails Boots & shoe trimmery, all sorts, n.o.s. including shoe buckles, iron or steel rivets and nails used in shoes and shoe tacks	1. 2. 3. 6. 6. 6. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 14.	(Group P-8) Duplicating stencils Fountain pens & parts including nibs, ball-point pens & refills thereof (excluding fountain pens of C. & F. value below Rs. 3 each) Pencils (copying & coloured only) Printers' ink Slates & slate pencils Stationery, all sorts, n.o.s. (excluding paper stationery)	1. 2. 3. 4. 5. 6.
		(Group T-1) Coir fibre and coir yarn • Aloe fibre and synthetic fibre, all sorts, n.o.s.	5. 6.
		(Group T-2) Silk yarn & thread, all sorts Art silk yarn and thread • Cotton yarn (higher counts only) Cotton thread, all sorts, n.o.s. • Umbrella cloth • Fabrics, n.o.s. including Karakull cloth • Fents • Cycle tyre cord fabrics Cotton banding & cotton driving ropes Fire fighting hose Polishing cloth Ropes, sisal & manila Textile manufactures, n.o.s. excluding filter cloth	1. 2. 4. 5. 10. 11. 13 & 14. 19.





## Daten Verarbeitung 4



### Jahresabschluss - ein Schrecken?

Jahresende und Jahresbeginn werden von allen Bankangestellten gefürchtet. Es sind Zeiten höchster Anstrengung, wo eine überdurchschnittliche Arbeitsleistung von jedem einzelnen verlangt werden muss. Ist dies notwendig? . . . Nein, sicher nicht!

Mit einer BULL-Lochkartenanlage sind Sie in der Lage, mühelos sämtliche Arbeitsspitzen zu eliminieren, so dass die Arbeiten per Jahresende ohne Überstunden bewältigt werden können.

Die Kontokorrent-Abteilung weiss z.B. die Präzision und Geschwindigkeit der BULL-Maschinen zu schätzen, weil sowohl das Nachführen der Konti, Berechnen der Zinsen und das Abschliessen der Konti vollautomatisch erledigt werden kann. Eine besondere Erleichterung bedeutet die I.P.C.-Kontenzufuhr-Vorrichtung, welche der Tabelliermaschine erlaubt, Konti im Format 36,8 x 22 cm automatisch zu verarbeiten.

Aber auch im Laufe des Jahres erleichtern die BULL-Maschinen die täglichen Arbeiten, indem sie die mit dem Wertschriftengeschäft zusammenhängenden Arbeiten wie Depot-Buchhaltung, Coupons-Abrechnung automatisch erledigen helfen oder Börsenabrechnungen schreiben, die Sparheft-Buchhaltung nachführen und Bilanzen erstellen.

Die Vielseitigkeit und Anpassungsfähigkeit der BULL-Maschinen erlaubt Ihre Verwendung für sämtliche Arbeitsgebiete, so dass der rationelle Einsatz des Lochkartenverfahrens auch im kleinen und mittleren Bankbetrieb gewährleistet ist.

Mit dem Gamma-Elektronenrechner, der an eine mit 9000 Zeilen pro Stunde arbeitende Tabelliermaschine angeschlossen ist, lassen sich in der Stunde 800 Börsenabrechnungen oder 300 Kontokorrent-Abschlüsse inkl. Zinsstaffelrechnung schreiben - eine Geschwindigkeit, die von keiner anderen Verarbeitungsmethode auch nur annähernd erreicht werden kann.

Verlangen Sie eine unverbindliche Besprechung mit einem unserer Organisatoren, der Sie über die Applikationsmöglichkeiten der elektronischen und elektromechanischen BULL-Maschinen für Ihren Betrieb gerne orientiert.

Bull Lochkartenmaschinen AG Zürich Lagerstrasse 47 Telefon 23 67 60

# BULL